

YÊU CẦU ĐÓNG TÀI KHOẢN

ACCOUNT CLOSURE REQUEST

Ngày/ Date: / /

Tôi/ Chúng tôi đề nghị Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam (sau đây gọi là Ngân hàng) đóng tài khoản cho tôi/ chúng tôi với nội dung sau:
 I/ We hereby request Shinhan Bank Vietnam Ltd. (hereinafter referred to as the Bank) to close the account as below:

Tên khách hàng Customer name	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
CMND/CCCD/HC ID/PP	Ngày cấp Date of issue	<input style="width: 100%;" type="text"/>	
	Điện thoại Phone No.	Nơi cấp Place of issue	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Địa chỉ Address	<input style="width: 100%;" type="text"/>		

Tài khoản số Account number	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Số tiền bằng số Amount in figures	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Số tiền bằng chữ Amount in words	<input style="width: 100%;" type="text"/>

Tôi/Chúng tôi cam kết sẽ thanh toán tất cả các khoản phí, dư nợ thẻ, dư nợ vay và các nghĩa vụ khác (nếu có) liên quan đến tài khoản này.
 I/We hereby undertake to settle all fees and charges, outstanding card balance, loan balance and other obligations (if any) relating to this account.

Chỉ thị khi đóng, rút/ Closure, Withdrawal instructions:

Nhận tiền mặt / By cash
 Ghi có TK / Credit to Acc

Ủy quyền (Áp dụng cho trường hợp người nhận tiền khác đại diện của tài khoản)
 Authorization (Apply for receiver who is not account's representative)

Chữ ký của Chủ tài khoản/ The signature of Account Holder

Họ tên và chữ ký người nhận tiền
Receiver's name and signature

Tôi/Chúng tôi xin ủy quyền cho người có tên dưới đây thay mặt tôi nộp giấy đề nghị đóng tài khoản, các giấy tờ yêu cầu và nhận tiền mặt rút từ tài khoản này. Tôi xin chịu toàn bộ trách nhiệm về mọi hậu quả có thể xảy đến do việc ủy quyền này.
 I/We authorize the below mentioned person to submit account closure request, required documents and to receive cash withdrawn from this account. I agree to take responsibilities for all consequences that may occur from this authorization.

Người nhận tiền Receiver	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
CMND/CCCD/HC ID/Passport	Ngày cấp Date of issue	<input style="width: 100%;" type="text"/>	
	Điện thoại Phone No.	Nơi cấp Place of issue	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Địa chỉ Address	<input style="width: 100%;" type="text"/>		

DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ FOR BANK USE ONLY	
	Manager
	Teller
	Cashier